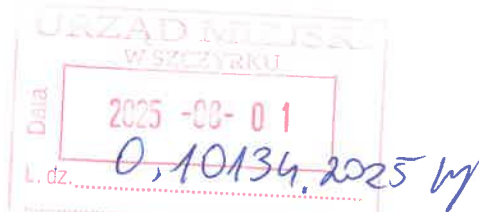


AM

Bielsko-Biała dnia 23.07.2025 r.

WTO/170/AL/2025**Burmistrz Miasta Szczyrk**ul. Beskidzka 4,
43-370 Szczyrk

Dotyczy: informacji o jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi
za drugi kwartał 2025 r.

AQUA S.A. w Bielsku-Białej przesyła w załączeniu: „Zbiornicze zestawienie wyników analiz wody za II kwartał 2025 r.”, przykładowe wyniki podstawowych parametrów analizy wody uzdatnionej na ujęciu oraz dostarczonej do sieci - sprawozdanie z badań nr WL/1250/2025.

Z poważaniem,

WICEPREZES ZARZĄDU
Henryk Wysocki
Henryk Wysocki

STARSZY SPECJALISTA
ds. Technologii i Ochrony Środowiska

mgr inż. Aneta Ludvig

KIEROWNIK DZIAŁU
Technologii i Ochrony Środowiska

mgr inż. Agnieszka Gońka

Strona 1 / 1

Burmistrz
Miasta Szczyrk

Pan/Pani

A. P. P. P.

1. Termin wykonania:

☐ natychmiast	☐ do godz.	☐ do dnia
☐ w terminie	☐ bez terminu	☐ godz.

2. Połączona z:

☐ rozprawa
☐ zreferowanie stanu
☐ uwagi i wnioski
☐ wykonanie prośby
☐ przyjąć oświadczenie na mój podpis
☐ udzielenie odpowiedzi w moim imieniu

3. Informacja:

☐ akceptuję
☒ nie mam uwag
☐ do wiadomości
☐ do wykorzystania

4. Przesyłając załącznikowi materiały, które należy:

☐ do
☐ przekazać do
☐ egz. i przekazać do
☐ zachować w aktach wydziału

Data *1.7.2017* Podpis *[signature]*

treść odpowiedzi została:

Zbiornicze zestawienie wyników badań próbek wody w II kwartale 2025 r.

Parametr		Jednostka	Wartość parametryczna (Dz. U 2017, poz. 2294)	Liczba wykonanych analiz				Liczba wyników niespełniających aktualnych norm			
				IV	V	VI	suma	IV	V	VI	suma
SUW Szczyrk - woda wtłaczana do sieci (CCP5)											
Turbidity	Mętność	NTU	1	12	11	12	35	0	0	0	0
Color	Barwa	mg/L Pt	15	12	11	12	35	0	0	0	0
Odour	Zapach	-	akceptowalny	12	11	12	35	0	0	0	0
Hydrogen ion (ph)	Odczyn	-	6,5-9,5	12	11	12	35	0	0	0	0
Iron	Zelazo ogólne	mg/L	0,200	12	11	12	35	0	0	0	0
Total hardness	Twardość ogólna	mg/L CaCO ₃	60-500	1	0	0	1	0	0	0	0
Conductivity (25°C)	Przewodność (25°C)	µS/cm	2500	12	11	12	35	0	0	0	0
Free chlorine	Chlor wolny	mg/L Cl ₂	0,30	12	11	12	35	0	0	0	0
Aluminum	Glin	mg/L	0,2	5	3	5	13	0	0	0	0
Total aerobic count 36°C/48h	Ogólna liczba mikroorganizmów w w 36°C po 48h	jtk/ml	-	12	11	12	35	0	0	0	0
Total aerobic count 22°C/72h	Ogólna liczba mikroorganizmów w w 22°C po 72h	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	12	11	12	35	0	0	0	0
Coliforms	Bakterie grupy coli	jtk/100 ml	0	12	11	12	35	0	0	0	0
Escherichia coli	Escherichia coli	jtk/100 ml	0	12	11	12	35	0	0	0	0
Clostridium perfringens	Clostridium perfringens	jtk/100 ml	0	12	11	12	35	0	0	0	0
Enterococci (fecal streptococci)	Enterokoki kałowe	jtk/100 ml	0	12	11	12	35	0	0	0	0
Gmina Szczyrk											
Turbidity	Mętność	NTU	1	1	1	1	3	0	0	0	0
Color	Barwa	mg/L Pt	15	1	1	1	3	0	0	0	0
Odour	Zapach	-	akceptowalny	1	1	1	3	0	0	0	0
Hydrogen ion (ph)	Odczyn	-	6,5-9,5	1	1	1	3	0	0	0	0
Iron	Zelazo ogólne	mg/L	0,200	1	1	1	3	0	0	0	0
Total hardness	Twardość ogólna	mg/L CaCO ₃	60-500	0	0	0	0	0	0	0	0
Conductivity (25°C)	Przewodność (25°C)	µS/cm	2500	1	1	1	3	0	0	0	0
Free chlorine	Chlor wolny	mg/L Cl ₂	0,30	1	1	1	3	0	0	0	0
Aluminum	Glin	mg/L	0,2	1	0	1	2	0	0	0	0
Total aerobic count 36°C/48h	Ogólna liczba mikroorganizmów w w 36°C po 48h	jtk/ml	-	1	1	1	3	0	0	0	0
Total aerobic count 22°C/72h	Ogólna liczba mikroorganizmów w w 22°C po 72h	jtk/ml	bez nieprawidłowych zmian	1	1	1	3	0	0	0	0
Coliforms	Bakterie grupy coli	jtk/100 ml	0	1	1	1	3	0	0	0	0
Escherichia coli	Escherichia coli	jtk/100 ml	0	1	1	1	3	0	0	0	0
Clostridium perfringens	Clostridium perfringens	jtk/100 ml	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Enterococci (fecal streptococci)	Enterokoki kałowe	jtk/100 ml	0	0	0	0	0	0	0	0	0

Zestawienie wyników badań próbek wody dostarczanej przez AQUA S.A.

Miejsce pobrania próbki		SUW Szczyrk (CCP5) – woda podawana do sieci	Wartość parametryczna ¹
Data pobrania		02.04.2025 r.	
Parametr	Jednostka	Wyniki badań	
Badania mikrobiologiczne			
Bakterie grupy coli	jtk/100 ml	0	0
<i>Escherichia coli</i>	jtk/100 ml	0	0
<i>Clostridium perfringens</i>	jtk/100 ml	0	0
Enterokoki kałowe	jtk/100 ml	0	0
Ogólna liczba mikroorg. w temp. (22±2)°C po (68±4) h	jtk/1 ml	0	Bez nieprawidłowych zmian. Zaleca się < 100 jtk/1 ml
Badania właściwości fizycznych, chemicznych i sensorycznych			
Mętność	NTU	0,39	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian. Zalecany zakres wartości do 1,0
Barwa	mg/l Pt	5	Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Zapach	-	akceptowalny	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Smak	-	akceptowalny	
pH	-	7,2	6,5-9,5
Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	µS/cm	108,3	2500
Glin	mg/L	0,028	0,200

1 – Wartość parametryczna - najwyższa dopuszczalna wartość lub zakres zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Zdrowia z dnia 7.12.2017 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. 2017 r., poz. 2294).



AB 610

LABORATORIUM CENTRALNE
Laboratorium Analiz Wody

Oferuje usługi z zakresu pobierania próbek i badania wody przeznaczonej do spożycia, wód powierzchniowych, podziemnych, źródłanych i posiada akredytację Polskiego Centrum Akredytacji nr AB 610 obejmującą zakres pobierania próbek wody przeznaczonej do spożycia, a także oznaczenia:

- mętności
 - barwy
 - azotynów
 - azotanów
 - jonu amonowego
 - twardości ogólnej
 - zasadowości ogólnej
 - wapnia
 - chlorków
 - przewodności el. właściwej
 - ortofosforanów
 - fosforu ogólnego
 - siarczianów
 - fluorków
 - odczynu
 - żelaza ogólnego
 - manganu
 - chromu ogólnego
 - cynku
 - glinu
 - kadmu
 - ołowiu
 - niklu
 - magnezu
 - miedzi
 - boru
 - baru
 - seleniu
 - zawiesiny ogólnej
 - utlenialności z KMnO_4
 - ChZT_{Cr}
 - BZT_5
 - chloru wolnego
 - ogólnej liczby mikroorganizmów w 22 i 36°C
 - grupy coli
 - *Escherichia coli*
 - enterokoków kałowych,
 - *Clostridia* red. siarczyny
 - *Clostridium perfringens*
 - *Pseudomonas aeruginosa*
 - *Salmonella* sp.
- ponadto poza zakresem akredytacji wykonujemy m. in. oznaczenia
- tlenu rozpuszczonego
 - suchej pozostałości
 - i inne

Laboratorium zatwierdzone przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego jest uprawnione do badania wody przeznaczonej do spożycia

AQUA S.A.
43-300 Bielsko-Biała, ul. 1 Maja 23
Laboratorium Centralne – Laboratorium Analiz Wody
43-356 Kobiernice ul. Wodociągowa 8
tel. 33 81 38 531, fax 33 812 40 15
e-mail: laboratorium@aqua.com.pl

AQUA
Bielsko-Biała S. A.

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WL/1250/2025

Kobiernice, 30.04.2025 r.

Temat	Badanie próbki wody
Klient	AQUA S.A. 43-300 Bielsko-Biała ul. 1 Maja 23
Zlecenie	Zarządzenie nr 1 Prezesa Zarządu AQUA S.A. z dnia 03.01.2025 r.
Cel badania	Sprawdzenie przydatności wody do spożycia
Obiekt badań	Woda przeznaczona do spożycia

Próbkę pobrał	Mariusz Miller - upoważniony pracownik Laboratorium Centralnego AQUA S.A.
Data pobrania próbki	02.04.2025 r. godz. 10 ¹⁰
Data dostarczenia próbki	02.04.2025 r. godz. 13 ³⁰
Metoda pobrania próbki	PN-ISO 5667-5:2017-10 (A) PN-EN ISO 19458:2007 (A) z wyłączeniem punktów 4.4.2, 4.4.3, 4.4.5, 4.4.6
Inne istotne informacje na temat próbki: Stan próbki prawidłowy	

Miejsce pobrania/opis próbki	Nr próbki w laboratorium
Szczyrk ul. Zdrowia 1 – Ośrodek zdrowia	1203825040216

Sprawozdanie opracował

M. Bujak

Zatwierdzam

LABORATORIUM CENTRALNE AQUA S.A.
KIEROWNIK
Laboratorium Analiz Wody
mgr inż. Marcin Bujak¹ dane pochodzą od klienta

Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do badanej próbki. Sprawozdanie może być powielane jedynie w całości. Każda inna forma wykorzystania wyników wymaga pisemnej zgody Kierownika Laboratorium

WYNIKI BADAŃ FIZYKOCHEMICZNYCH

Badania wykonano w dn. 02.04.2025 r. – 04.04.2025 r.

Parametr		Wynik ²	Jednostka	Metoda badawcza
Mętność	Az	0,34 ± 0,06	NTU	PN-EN ISO 7027-1:2016-09
Barwa	Az	5 ± 1	mg/L Pt	PN-EN ISO 7887:2012 Metoda D + Ap1:2015-06
Zapach	Pz	< 1	TON	PN-EN 1622:2006 Metoda organoleptyczna – parzysta wyboru niewymuszonego
Smak	Pz	< 1	TFN	PN-EN 1622:2006 Metoda organoleptyczna – parzysta wyboru niewymuszonego
pH	Az	7,2 ± 0,2 w temp. 21,3°C	-	PN-EN ISO 10523:2012
Przewodność elektryczna właściwa w 25°C	Az	112,0 ± 3,8	µS/cm	PN-EN 27888:1999
Żelazo ogólne	Az	30 ± 5,1	µg/L	PN-73 C-04586/03 norma wycofana
Glin	s Az	31 ± 5,9	µg/L	PN-EN ISO 11885:2009
Fosfor ogólny	Az	0,57 ± 0,11	mg/L P ₂ O ₅	PN-EN ISO 6878:2006 pkt 7 + Ap1:2010 + Ap2:2010

Dodatkowe informacje dotyczące oznaczenia liczby progowej smaku (TFN) i liczby progowej zapachu (TON) zawarte w sprawozdaniu z badań nr 08964/ZL/25 z dnia 04.04.2025 przekazany przez zewnętrznego dostawcę usług:

Zastosowano metodą uproszczoną. Badanie przeprowadza trzech oceniających. Temperatura badań: 22,2 °C. Przed rozpoczęciem badań usunięto chlor z próbki. Źródłem wody odniesienia jest woda destylowana wolna od smaku, zapachu i mikroorganizmów. Przechowywanie próbki do 72 h

Data i czas badania próbki: 04.04.2025 godz. 10:45

Autoryzował: Kierownik Laboratorium Analiz Wody, mgr inż. Marcin Bujak
Główny specjalista ds. analiz laboratoryjnych ścieków, mgr inż. Urszula Chwastek

WYNIKI BADAŃ MIKROBIOLOGICZNYCH

Badania wykonano w dn. 02.04.2025 r. – 05.04.2025 r.

Parametr		Wynik	Jednostka	Metoda badawcza
Liczba bakterii grupy coli	Az	0	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Liczba <i>Escherichia coli</i>	Az	0	jtk/100 ml	PN-EN ISO 9308-1:2014-12+A1:2017-04
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. (22±2)°C po (68±4) h	Az	0	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. (36±2)°C po (44±4) h	Az	0	jtk/1 ml	PN-EN ISO 6222:2004

Autoryzował: Starszy specjalista ds. analiz mikrobiologicznych wody, mgr inż. Paulina Duraj

Az Oznacza metodę badawczą objętą zakresem akredytacji nr AB 610 oraz zatwierdzeniem PPiS w Bielsku-Białej (ONS-HKiŚ.903.155.2024, Decyzja nr 9833.2024 z 18.06.2024 r.)

S Oznacza badanie wykonane w oddziale Laboratorium Analiz Ścieków - Laboratorium Centralnego AQUA S.A (Bielsko-Biała ul. Bestwińska 63)

Pz Oznacza badanie wykonane przez zewnętrznego dostawcę usług (Centrum Badań i Dozoru Sp. z o.o.) i objęte jego zakresem akredytacji (AB 418) oraz zatwierdzeniem PPiS w Tychach (Decyzja NS-HK.9011.4.6.2025 29/NS/HK/25 z dnia 17.02.2025 r.)

2 Wyniki badań fizykochemicznych podano wraz z niepewnością rozszerzoną, która wynika z niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który dla rozkładu normalnego zapewnia poziom ufności w przybliżeniu 95%.

Podana niepewność dla badań prowadzonych w Laboratorium Centralnym AQUA S.A. uwzględnia etap pobrania próbki.

KONIEC SPRAWOZDANIA